# Stellungnahme zur Anwendbarkeit der RL 94/9/EG (ATEX)

## Für Geräte und Komponenten zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

## Statement for application of directive 94/9/EC

## for Equipment and Components intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

| | |
|---|---|
| Gegenstand:<br>Subject: Equipment/Component type | Gerät/Komponente Typ<br>**Klappendurchflußmeßgeräte KLA, KLA-GS, KLA-IK1, KLA Ex, KLA-GS Ex, KLA-IK1 Ex** |
| Hergestellt und zur Prüfung vorgelegt<br>Manufactured and submitted for examination | **A. Kirchner & Tochter GmbH** |
| Anschrift | **D – 47228 Duisburg , Dieselstraße 17** |
| Prüfgrundlage<br>Basis for examination | **Anhang II der Richtlinie 94/9/EG**<br>**Annex II of Directive 94/9/EC** |
| Verwendete Normen | **EN 1127-1: 2007 und EN 13463-1: 2007** |
| Schutzartkennzeichen<br>Code for type of protection | **Keine** |
| Prüfergebnis:<br>Examination result | **Das Gerät fällt, unter den weiter unten genannten Bedingungen, nicht in den Anwendungsbereich der Richtlinie 94/9/EG.** |
| Prüfbericht-Nr:<br>Assessment number | **194/Ex689.00/08** |

10/203 10.06 ® TÜV, TUEV und TÜV sind eingetragene Marken der TÜV Rheinland Group. Eine Nutzung und Verwendung bedarf der vorherigen Zustimmung durch das Unternehmen.

## 1) Gegenstand und Typ

Klappendurchflußmeßgeräte KLA, KLA-GS, KLA-IK1, KLA Ex, KLA-GS Ex, KLA-IK1 Ex

## 2) Beschreibung

Das Klappdurchflussmessgerät ist ein Durchflußmessgerät für Fluide und zum Einbau in waagerecht oder senkrecht verlaufenden Leitungen. Die Installation des Gerätes muss gemäß den Angaben des Herstellers in der Bedienungsanleitung erfolgen. Das Klappdurchflussmessgerät hat einen Ex-Schutz zertifizierten Schlitzinitiator, der die Durchflußmenge in ein elektrisches Signal umformt. Der Schlitzinitiator ist durch die EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 2219 X zertifiziert.

## 3) Technische Daten

| | |
|---|---|
| Umgebungstemperatur: | 0 °C bis 40 °C |
| Nennspannung: | DC 50V |
| Max. Betriebsdruck: | 10 bar |
| Schutzart: | IP 54 |

## 4) Prüfergebnis

Die im Kapitel 1 aufgeführten Klappendurchflussmessgeräte fallen nicht in den Anwendungsbereich der Richtlinie 94/9/EG, weil sie bei bestimmungsgemäßer Verwendung keine eigenen potentiellen Zündquellen besitzen und keine potentiellen Zündquellen im explosionsgefährdeten Bereich verursachen.

## 5) ATEX Kennzeichnung

Nicht erforderlich

® TÜV, TUEV und TUV sind eingetragene Marken der TÜV Rheinland Group. Eine Nutzung und Verwendung bedarf der vorherigen Zustimmung durch das Unternehmen.

## 6) Bedingungen für die sichere Verwendung bzw. Verwendungshinweise

**Elektrostatische Aufladung**
Der Betreiber muss elektrostatische Aufladung des Gerätes gemäss den Herstellerangaben vermeiden.

**Staubablagerung**
Staubablagerung muss vermieden werden. Die Schichtdicke darf 3mm nicht übersteigen

**Elektrischer Anschluß**

Am Klappendurchflussmessgerät sind Durchflußsensoren befestigt. Diese Sensoren sind nur an eigensichere Stromkreise anzuschliessen. Dabei sind folgende Höchstwerte zu beachten:

| Kennzeichnungsdaten | | |
|---|---|---|
| Eingebauter Sensor | Ui [V] | Ii [mA] |
| SJ 3,5N | DC8V | 1mA/3mA |
| SC 3,5-N0-BU | DC8V | 1mA/3mA |

Der Hersteller hat zu gewährleisten, dass die elektrischen Daten, die bei der Prüfung ermittelt worden sind, fest eingestellt und eingehalten werden.

**TÜV Rheinland Industrie Service GmbH**
**Haumannplatz 4**
**D-45130 Essen**

**Essen, 22. Dezember 2008**

ATEX Notified body • TÜV Rheinland Industrie Service • 0035

Stefanie Schwarz
Sachverständige

Dipl.-Ing. Heinz Farke
Sachverständiger

® TÜV, TUEV und TUV sind eingetragene Marken der TÜV Rheinland Group. Eine Nutzung und Verwendung bedarf der vorherigen Zustimmung durch das Unternehmen.



TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Diese Stellungnahme darf nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.
This statement may only be reproduced in its entirety and without change.